



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE
INGLÉS ORAL Y ESCRITO
PARA LOS MEDIOS DE
COMUNICACIÓN

Coordinación: DIERT BOTE, IRATI

Año académico 2023-24

Información general de la asignatura

Denominación	INGLÉS ORAL Y ESCRITO PARA LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN			
Código	101960			
Semestre de impartición	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Grado en Comunicación y Periodismo Audiovisuales	1	TRONCAL/BÁSICA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	3	3	
	Número de grupos	2	2	
Coordinación	DIERT BOTE, IRATI			
Departamento/s	LENGUAS Y LITERATURAS EXTRANJERAS			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	Horas Presenciales: 60 horas. Trabajo Autónomo: 90 horas			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Inglés			
Distribución de créditos	Los créditos se distribuyen en teoría y práctica.			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
DIERT BOTE, IRATI	irati.diert@udl.cat	6	Despacho 1.05. Tutoría: cita previa por correo
LLURDA MARÍ, ÀNGELS	angels.llurda@udl.cat	3	Despacho 3.42 Tutoría: cita previa por correo
MAS SOLE, GUILLEM	guillem.mas@udl.cat	3	Despacho 3.42 Tutoría: cita previa por correo

Información complementaria de la asignatura

Evaluación continua.

En consonancia con las competencias que deben alcanzarse, en esta asignatura la lengua es objeto de evaluación y, por tanto, un uso inadecuado de ésta puede resultar en un suspenso. Se recomienda tener un nivel mínimo de B1 al matricularse en esta asignatura.

Objetivos académicos de la asignatura

Consolidar el nivell B1 de inglés.

Aprender vocabulario específico del ámbito periodístico, audiovisual y mediático y su uso apropiado.

Aprender a hablar a una audiencia con confianza y espontaneidad, y con fluidez y precisión.

Elaborar correctamente un texto (oral o escrito) siguiendo un orden lógico y en consonancia con las normas gramaticales, léxicas y estructurales del género en cuestión.

Realizar una entrevista y debate sobre una noticia, así como escribir una buena crítica y un artículo biográfico como ejemplos de géneros disciplinarios escogidos para poner la lengua en práctica.

Competencias

Competencias

Básicas:

CB4. Ser capaz de transmitir información, ideas, problemas y soluciones tanto a audiencias especializadas como a no especializadas.

Generales:

CG1. Desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo.

Específicas:

CE1. Desarrollar competencia oral y escrita en inglés, de modo que pueda ser usado en la esfera social específica de los medios de comunicación.

Transversales:

CT2. Adquirir un nivel significativo en la lengua inglesa.

Contenidos fundamentales de la asignatura

Unidad 0: Los medios (introducción)

Unidad 1: La radio

- Contenidos: características de la radio; el proceso de producción de un programa de radio; el guion de radio; entrevista radiofónica
- Lengua: lenguaje de los presentadores de radio; vocabulario específico de la radio
- Tarea: entrevista a un/a compañero/a (en parejas)

Unidad 2: La revista

- Contenidos: la portada; los contenidos de una revista; dar instrucciones para una sesión fotográfica; planificar y escribir una historia real; el artículo biográfico
- Lengua: vocabulario específico de las revistas; figuras estilísticas; el lenguaje de las *coverlines*

Unidad 3: La prensa

- Contenidos: escribir titulares; analizar periódicos (*broadsheet* y *tabloids*); planificar y escribir un artículo de prensa; presentación y debate sobre una noticia
- Lengua: el lenguaje de los periódicos y de las noticias; figuras literarias; vocabulario específico de la prensa
- Tarea: presentación de una noticia y debat sobre esta (en grupos de 3)

Unidad 4: El cine

- Contenidos: los elementos del guion; analizar películas; propuesta de película; crítica cinematográfica
- Lengua: el lenguaje de las críticas cinematográficas; vocabulario específico del cine
- Tarea: guion cinematográfico (individual)

Ejes metodológicos de la asignatura

El objetivo de *Inglés oral y escrito para los medios* es desarrollar la capacidad de los estudiantes para aprender haciendo y, por lo tanto, la metodología está centrada en el estudiante. Esto conlleva que éste sea responsable de su aprendizaje y, por ende, se espera que el alumnado trabaje con el material antes, durante y después de las clases. La lengua vehicular de las clases es el inglés y se parte de un nivel B1.

Esta asignatura se llevará a cabo los **martes y los miércoles, de 15 a 17 horas**. Habrá dos grupos: el **GRUPO 1 (prof. Irati)** se reunirá en el **aula 2.13**, mientras que el **GRUPO 2 (profs. Àngels i Guillem)** lo hará en el aula 0.10A.

Esta asignatura sigue la metodología de docencia presencial. Se combinarán las siguientes actividades formativas, que implicarán 60 horas presenciales (HP - en la práctica 54) y 90 horas no presenciales (HNP):

TOTAL HORAS DEDICACIÓN	6 ECTS (x 25 h.)	150
Con los profesores (HP)	Horas presenciales en el aula	54

Trabajo autónomo (HNP)	Horas de tareas relacionadas con las clases	20
Trabajo autónomo (HNP)	Horas de tareas relacionadas con la asignatura y su preparación	76

Plan de desarrollo de la asignatura

La secuenciación de los temas es orientativa y las profesoras se reservan el derecho a modificación.

SESIONES MA. & MIÉ. 15-17h AULA: 2.13/0.10A	ACTIVIDAD	
13 Septiembre	Presentación asignatura Unidad 0 (Los medios)	Sistema de evaluación
19 Septiembre	Unidad 1 (La radio)	
20 Septiembre	Unidad 1 (La radio)	Evaluación
26 Septiembre	Unidad 1 (La radio)	BLOQUE 1: Prueba escrita: 25%
27 Septiembre	Unidad 1 (La radio)	
3 Octubre	Unidad 1 (La radio)	Unidades 0, 1 & 2: listening, reading, writing, gramática y vocabulario
4 Octubre	Unidad 2 (La revista) Entregar tarea oral 1: La entrevista (grabada en casa)	
10 Octubre	Unidad 2 (La revista)	BLOQUE 2: Prueba escrita: 25%
11 Octubre	Unidad 2 (La revista)	
17 Octubre	Unidad 2 (La revista)	Unidades 3 & 4: listening, reading, writing, gramática y vocabulario
18 Octubre	Unidad 2 (La revista)	
24 Octubre (en clase)	Examen 1 (unidades 0, 1 & 2): listening, writing, reading, gramática y vocabulario	BLOQUE 3: Trabajos orales: 25%
25 Octubre	Unidad 3 (La prensa)	
31 Octubre	Unidad 3 (La prensa)	Tarea oral 1 (entrevista): 12.5%
7 Noviembre	Unidad 3 (La prensa)	
8 Noviembre	Unidad 3 (La prensa)	Tarea oral 2 (presentación y debate noticia): 12.5%
14 Noviembre	Unidad 3 (La prensa)	
15 Noviembre	Unidad 3 (La prensa)	BLOQUE
21 Noviembre (en clase)	Tarea oral 2: presentación de una noticia y debate sobre esta	
22 Noviembre (en clase)	Tarea oral 2: presentación de una noticia y debate sobre esta	
28 Noviembre	Unidad 4 (El cine)	
29 Noviembre	Unidad 4 (El cine)	

5 Diciembre	Unidad 4 (El cine)
12 Diciembre	Unidad 4 (El cine)
13 Diciembre	Unidad 4 (El cine)
19 Diciembre	Unidad 4 (El cine)
20 Diciembre (en clase)	Tarea escrita: Guion cinematográfico
8 de enero, 16h, aula 3.48-3.49	Examen 2 (unidades 3 & 4): listening, writing, reading, gramática y vocabulario

4: Trabajo escrito: 25%

Guion cinematográfico: 25%

Asistencia y participación: Es obligatorio asistir al 75% de las clases (sin contar aquellas donde se hacen actividades evaluativas) para poder aprobar la asignatura por los alumnos que se matriculen por primera vez (es decir, el número máximo de ausencias es 5). Las faltas debidamente justificadas no contarán.

La nota final de la materia resulta del cálculo de las notas parciales, con su correspondiente porcentaje.

ACLARACIONES

Todas las pruebas se realizarán en lengua inglesa. La corrección lingüística a nivel oral y escrito forma parte de la calificación y se evaluará según los descriptores del **nivel B1**.

Por lo que respecta al alumnado con NESE, se cumplirán las medidas de apoyo para la evaluación derivadas de **la UdLxTothom**.

Plagio y fraudulencia:

En caso de fraude académico o copia espontánea, se aplicará lo establecido en la Normativa de evaluación y calificación de la docencia en los grados y másteres de la UdL.

El estudiante no puede utilizar, en ningún caso, durante la realización de las pruebas de evaluación, medios no permitidos o mecanismos fraudulentos (incluyendo herramientas de inteligencia artificial como Chat GPT). El estudiante que utilice cualquier medio fraudulento relacionado con la prueba y/o utilice aparatos electrónicos no permitidos deberá abandonar el examen o la prueba, quedando sujeto a las consecuencias previstas en esta normativa o en cualquier otra normativa de régimen interno de la UdL.

El estudiante que entregue una prueba de evaluación de autoría dudosa deberá realizar una prueba similar en presencia del profesor. En caso de que el resultado acredite un nivel distinto del mostrado en la primera prueba entregada, o diferencias sustanciales de realización, el profesor podrá decidir aplicar la calificación de la segunda prueba o cualquier otra calificación que incluya una penalización por la actuación fraudulenta del estudiante.

Evaluación alternativa:

El estudiante o la estudiante que se quiera acoger a la evaluación alternativa deberá presentar un contrato de trabajo o justificar, mediante escrito dirigido a la decana, las razones que le imposibilitan realizar la evaluación continua en un plazo de cinco (5) días desde el comienzo del cuatrimestre. Para más información, envíe un correo electrónico a lletres.secretariacentre@udl.cat o diríjase a la Secretaría Académica de la Facultad de Letras.

- Prueba escrita 1: 25%
- Prueba escrita 2: 25%
- Tarea oral: 25%
- Tarea escrita: 25%

Recuperación y 'no presentado':

Ya que ninguna de las tareas de evaluación supone más del 30% de la nota final, los alumnos **NO TIENEN**

examen de recuperación de ninguna de ellas.

Ningún estudiante con nota de 5 (o mayor) podrá subir nota.

La nota final no podrá ser NO PRESENTADO en caso de suspender la asignatura habiéndose presentado a actividades de evaluación por valor de más de un 50% de la nota final.

Bibliografía y recursos de información

Sección de lengua:

Ceramella, N. & Lee, E. (2008). *Cambridge English for the Media*, CUP: Cambridge.

Reseñas cinematográficas:

Stamm, A. (2023, April 27). Script format: A beginner's guide to screenplay writing. Celtx Blog. <https://blog.celtx.com/how-to-format-a-script/>

Lannom, S.C. (2019, September 1). How to Write a Movie Script: Screenplay Format and Examples. Studio Binder. <https://www.studiobinder.com/blog/how-to-write-a-screenplay/>

Presentación y debate de noticias:

Cotter, C. (2010). *News talk: Investigating the language of journalism*. Cambridge University Press.

The American School Foundation. Debating. <https://www.asf.edu.mx/learning/events/asomex-debate-tournament/debating>

Danmarks Laeringsportal (2023, January 23). The components of a debate speech. <https://emu.dk/stx/engelsk/formel-debat/components-debate-speech>

Entrevista:

Katwala, J. Preparing for and carrying out an interview. Media helping media. <https://mediahelpingmedia.org/basics/20-interviewing-tips-for-journalists/>

Neil, E.; Worrall, L.; Day, A.; & Hickson, L. (2003). Voice and Speech Characteristics and Vocal Hygiene in Novice and Professional Broadcast Journalists, *Advances in Speech-Language Pathology*, 5 (1): 1-14

Potter, Deborah (2006). *Handbook of Independent Journalism*. Bureau of International Programs, US Department of State. Available online: https://photos.state.gov/libraries/korea/49271/dwoa_122709/Handbook-of-Independent-Journalism_001.pdf